



# 2020年主要工作与2021年度计划

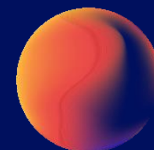
## 2020 Work Report and Workplan for 2021

中国国际卓越煤矿瓦斯治理中心主席  
中国工程院院士

Chairman of ICE-CMM  
Academician of CAE

金智新

Jin Zhixin



2021. 3



**01 — 2020年工作体会**  
**General Work**  
**introduction**

**02 — 2020年主要工作**  
**Work summary in 2020**

**03 — 2021年工作计划**  
**Work plan for 2021**

## ● 不平凡的2020年 **An unusual year of 2020**

- 新冠疫情改变了社会运行轨迹，2020年6月份“中心”工作恢复正常
- 煤炭企业整合重组，给“中心”带来新的挑战 and 机遇
- “中心”办公场所搬迁，改善了工作环境
- **Affected by COVID-19, work returned to normal by June 2020.**
- **Shanxi Coal Enterprises re-organisation, bring new challenges and opportunities**
- **Our office moved to a new address, Improved working environment**



01 — 2020年工作体会  
General Work  
introduction

02 — 2020年主要工作  
Work summary in 2020

03 — 2021年工作计划  
Work plan for 2021

# 2020年主要工作 Work summary in 2020

## ● 1. “中心” 能力建设 Capacity building for the "Center"

- 1.1 发挥金智新院士在学术领域的引领作用和对社会事务的号召力，推动工作开展
- 1.2 通过了政府的年度考核验收
- 1.3 逐步完善了内控制度
- 1.4 山西焦煤继续免费提供新的办公场所

- **1.1 With the leading role of academician of Mr. Jin, promoting all the work.**
- **1.2 Successfully passed the inspection by government**
- **1.3 Established and improved the management mechanism**
- **1.4 Shanxi Coking Coal Group continues to provide an office free of charge**

# 2020年主要工作 Work summary in 2020

## ● 2. 业务开展情况 Business Situation

### ● 2.1 参与生态环境部专项课题研究

#### ● Joined the research of the Ministry of Ecology and Environment

➤ 参与了生态环境部“2019年度应对气候变化专项研究”，参与了“采掘行业甲烷控排合作机制研究”、“山西省煤炭行业甲烷排放控制部省合作试点方案”的中期评审工作

Involved in the Special Research on Climate Change in 2019 originated by Ministry of Ecology and Environment, and “Study on cooperation mechanism of methane control and emission in mining industry,” and “Cooperative pilot program of methane emission control in coal industry of Shanxi province” .

# 2020年主要工作 Work summary in 2020

- **2.2 参与GB 21522-2008标准修订工作**
- **Participate in the revision of national standards of GB 21522-2008**

➤ “中心” 受邀参与了 “GB 21522-20煤层气（煤矿瓦斯）排放标准” 修订

Invited to revise the "GB 21522-20 CBM (CMM) Emission Standard," coal mine methane control and emission, carbon neutral and for coal enterprises to reach the peak of carbon. Arranged site investigation and verification of the low-concentration gas power station in Dongqu Coal Mine of Shanxi Coking Coal.

# 2020年主要工作 Work summary in 2020

## ● 2.3 启动能源企业碳达峰碳中和服务业务

### Start the carbon neutrality service business of energy enterprises

- “中心”在2020年12月启动了为能源领域企业碳达峰碳中和服务工作，利用好“山西焦煤碳资产管理与监测平台V1.0”系统，逐步提供碳资产管理全流程服务

December 2020, the "Centre" started to provide carbon asset management services for the energy sector, with Shanxi Coking Coal Carbon Asset Management and Monitoring Platform V1.0, provides whole process management services.

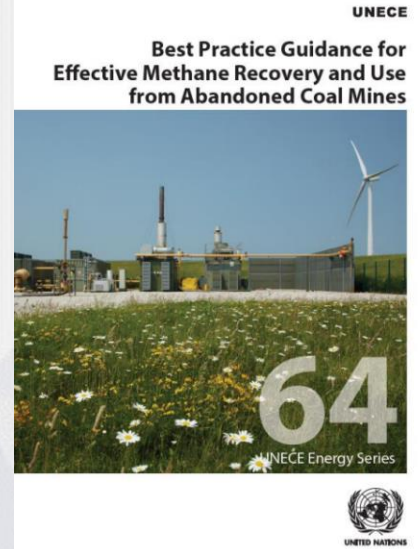


# 2020年主要工作 Work summary in 2020

- 2.4完成废弃矿井瓦斯国际标准中文翻译校对
- Complete the Chinese translation of BPG on AMM

➤ GOE委托，中心用3周时间完成了4.79万字的“有效回收利用废弃矿井瓦斯最佳实践指南”中文翻译版的文稿校对工作

Entrusted by GOE, the center spent 3 weeks to complete the proofreading of 47,900 words of "Best Practices Guidance for Efficient Recovery and Use from Abandoned Coal Mine".



# 2020年主要工作 Work summary in 2020

## ● 2.5参加中国工程院课题研究 ● Join the research of the Chinese Academy of Engineering

- 2020年6月，在院士金智新先生的直接指导下，“中心”承接了中国工程院“能源结构调整对碳排放量及交易的变化趋势研究”工作，完成了2.78万字的论文撰写，11月论文通过了专家组的初审。

In June 2020, the Chinese Academy of Engineering, under the leadership of Mr Zhi-xin jin , "the center" continued its work on the general topic of "energy structure adjustment" research on the changing trend of carbon emissions and trading, completed a paper of 27,800 words and passed the preliminary examination in November 2020.

- 2020年10月，在院士金智新院士先生的直接指导下，“中心”启动了中国工程院“煤炭能源与新能源协同利用发展战略研究”课题的前期工作，已完成课题论文总提纲的拟定工作。

In October 2020, the "Centre" started the preliminary preparatory work for "Research on the Development Strategy of Coal Energy and New Energy Cooperative Utilization" and a general outline of the research paper has been prepared.

# 2020年主要工作 Work summary in 2020

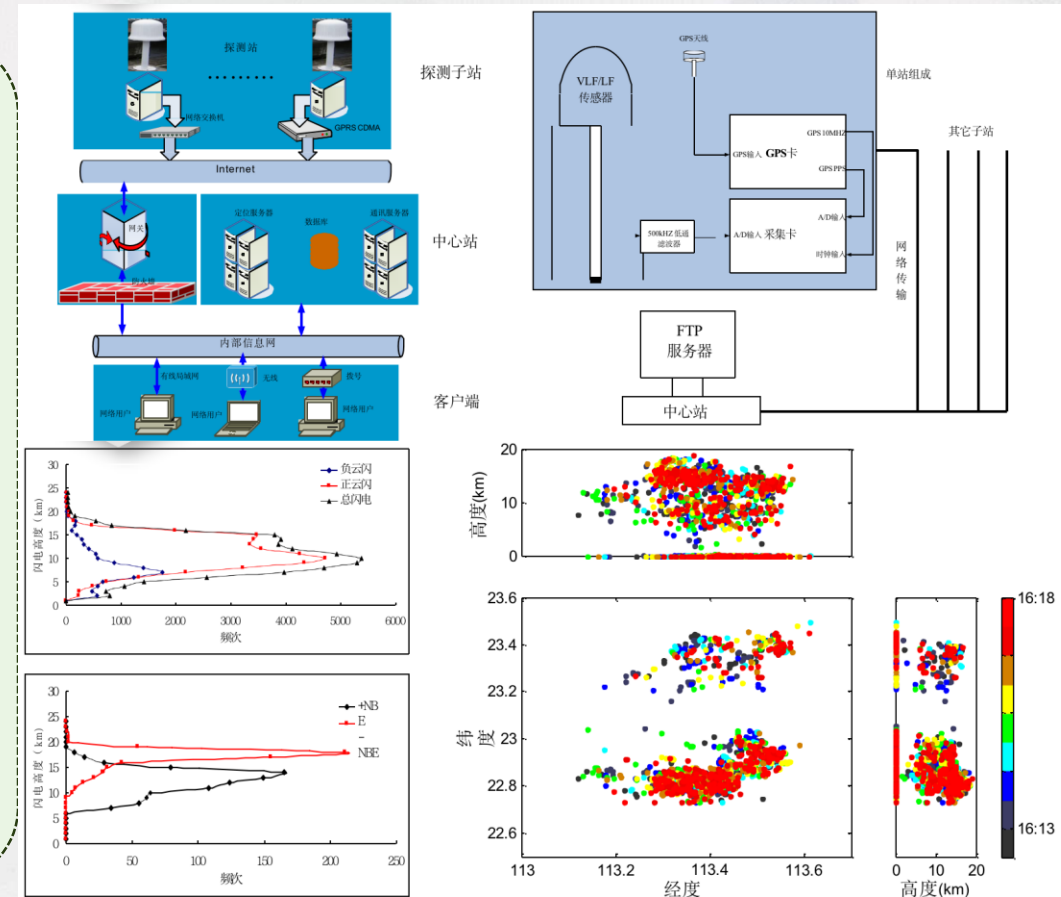
- 2.6 推广智能矿山供电系统优化新技术，推动修订矿井安全供电标准
- Promote New technologies for optimizing intelligent mine power supply systems, and standards for safe mine power supply will be revised

- 推广智能矿山供电系统新技术——“全闪电雷电定位监测预警系统技术”和“高压配电系统过电压保护与监测系统技术”

Promote "all-lightning lightning positioning monitoring and early warning system technology" and "over-voltage protection and monitoring system technology of high-voltage distribution system"

- 启动煤矿变配电系统和矿井用电安全技术规范的修订前期工作

Start the work of the preliminary revision of coal mine power transformation and distribution system guidelines and coal mine electricity safety technical specifications



## ●3. 国际合作情况 International cooperation

- 3.1 参加2020年7月22日、23日瓦斯专家委员会第十五届年会、全球甲烷行动倡议（GMI）煤矿小组委员会第29次会议
- 3.2 落实对瓦斯专家委员会的资助承诺
- 3.3 推进煤炭企业开展国际合作，包括山西焦煤与美国REI钻探公司在瓦斯抽采领域的技术合作

- 3.1 Participate in the 15th GOE annual meeting and the 29th meeting of GMI on July 22 and 23, 2020
- 3.2 Implement the funding commitment to GOE
- 3.3 Promote international cooperation: including the technical cooperation between Shanxi Coking Coal and American REI Drilling Company for gas drainage

## ●4. 各理事单位扎实推进碳减排

Council member made progress in carbon emission reduction



01 — 2020年工作体会  
General Work  
introduction

02 — 2020年主要工作  
Work summary in 2020

03 — 2021年工作计划  
Work plan for 2021

# 2021年工作计划 Work plan for 2021

## ● 1. 工作重心--围绕碳达峰碳中和 Focus on carbon peak and carbon neutrality

- 1.1 为实现中国在2030年碳达峰、2060年碳中和而努力
- 1.2 为碳达峰、碳中和提供服务既是工作重点又是工作的切入点
- 1.3 积极发挥国际合作平台优势，为政府、行业协会、能源领域企业提供服务，促进大专院校与企业合作，引领示范项目落地，为碳达峰碳中和提供优质服务

- **1.1 Aim to reach a carbon peak by 2030 and become carbon neutral by 2060**
- **1.2 Providing services for carbon peaking and carbon neutrality is both the focus and the entry point of work**
- **1.3 With advantages of the international cooperation platform, provide services for the government, industry associations and enterprises in the energy field**

# 2021年工作计划 Work plan for 2021

## ● 2. 工作内容 Work Plan

- 2.1 编制煤矿瓦斯碳减排年度报告：一期工作以山西省煤矿瓦斯碳减排情况为主，二期工作以中国主要煤炭生产区域煤矿瓦斯碳减排情况为主，三期工作将涵盖中国境内全部的煤矿瓦斯碳减排情况。
- 2.2 为能源领域企业提供碳减排服务：用好“山西焦煤碳资产管理与监测平台V1.0”系统，申领专项服务许可证照，提供碳业务全流程管理服务。
- 2.3 举办能源革命技术路径国际论坛：取得中国工程院支持，与太原理工大学合作，适时在太原举办“山西能源革命技术路径选择”国际论坛。

- 2.1 Make an annual report on coal mine emission reduction: Phase I will focus on coal mines in Shanxi Province, Phase II will focus on coal mines in other major coal producing regions in China, Phase III will cover all remaining coal mines in China.
- 2.2 Provide carbon emission reduction services: make good use of the "Shanxi Coking Coal Carbon Asset Management and Monitoring Platform V1.0" system, apply for special service permits and licenses, and provide whole-process management services for carbon business.
- 2.3 Organize International Forum on Technological Path Selection of Shanxi Energy Revolution, with the support of Chinese Academy of Engineering and cooperation with Taiyuan University of Technology,

# 2021年工作计划 Work plan for 2021

## ● 2. 工作内容 Work Plan

- 2.4 开展煤炭行业碳达峰最佳路径选择课题研究
- 2.5 完成“煤炭能源与新能源协同利用发展战略研究”报告
- 2.6 推广新技术新装备：重点推广乏风瓦斯利用技术、以孔代巷瓦斯抽采技术
- 2.7 加强能力建设，规范理事会运行，做好新冠病毒的防控工作

- **2.4 Carry out a research on the choice of best path of carbon peak in coal industry**
- **2.5 Complete the report of "coal energy and new energy coordinated utilization of development strategy research"**
- **2.6 Promotion of new technology and equipment: promote the development and promotion of new technology of the council members.**
- **2.7 Strengthen the capacity building, standardize the operation of the council, take good control for COVID-19**



# 2021年工作计划 Work plan for 2021

## ● 2. 工作内容 Work Plan

### 2.8 积极开展国际合作：

- 推广“最佳实践”：重点推广“有效回收利用废弃矿井瓦斯最佳实践指南”，推动废弃矿井（报废盘区）瓦斯利用示范项目开发
- 积极参加瓦斯专家委员会年度会议及各项活动，落实瓦斯专家委员会各项工作安排
- 扩大与全球甲烷行动倡议组织、世界矿业大会、波兰国际卓越煤矿瓦斯中心等机构的合作
- 引导煤炭企业国际合作，推动示范项目开发

### 2.8 Internatinal cooperation

- Promote "best practices" on CMM and AMM, promote the development of demonstration projects for gas utilization in abandoned mines
- Participate in annual meetings and events, implement the work arrangements by GOE
- Deep cooperation with GMI, the World Mining Congress, and ICE-CMM in Poland
- Guide international cooperation among coal enterprises and promote the development of demonstration projects



**THANKS**

**2021.3**